

Jan Er s Dream

Ein Experimenteller Dokumentarfilm

Animation / Smart Phone Aufnahmen / Camera Aufnahmen

Dokumentation zur Masterarbeit

zur Erlangung des akademischen Grades

MA

Betreut von

UNIV. PROF. UNIV. DOZ. MAG. BRIGITTE VASICEK

Datum der Approbation

17. FEB. 2017

Unterschrift der Betreuerin

茱健迪 
BRIGITTE VASICEK

LINZ 2017

Name u. Matrikelnummer

SHENG SUO YANG / M1175031

Titel der Diplomarbeit / Masterarbeit

JAN ER S DREAM

Studienrichtung und Studienkennzahl

ZEITBASIERTE MEDIEN / 066 773

BetreuerIn(nen) und Approbationsdatum

UNIV. PROF. UNIV. DOZ. MAG. BRIGITTE VASICEK / 17. FEB. 2017

1. Ich erkläre hiermit eidesstattlich, dass ich die vorliegende Arbeit selbstständig und ohne fremde Hilfe verfasst, andere als die angegebenen Quellen nicht benutzt und die den benutzten Quellen wörtlich oder inhaltlich entnommenen Stellen als solche kenntlich gemacht habe.

2. Ich bestätige hiermit, dass die Diplom-/Masterarbeit von den Begutachtern und Begutachterinnen approbiert ist. Die abgelieferten analogen Exemplare und das digitale Exemplar stimmen in Form und Inhalt vollständig mit der benoteten und approbierten Fassung überein.

3. Ich räume hiermit der Kunstuniversität Linz das zeitlich unbefristete, nicht ausschließliche Recht ein, die abgegebene digitale Diplom-/Masterarbeit sowie alle damit verbundenen Begleitmaterialien im weltweiten Internet zu veröffentlichen und damit einem unbestimmten Personenkreis unentgeltlich zur Verfügung zu stellen.

Die Kunstuniversität Linz ist berechtigt, aber nicht verpflichtet, die digitalen Daten der Diplom-/Masterarbeit und alle damit verbundenen Begleitmaterialien in ihr digitales Repositorium hochzuladen und zum Zweck der dauerhaften Archivierung und Zurverfügungstellung in andere Formate oder auf andere Speichersysteme zu migrieren. Es ist mir bewusst, dass bei einer Datenmigration eine Änderung von Form, Umfang oder Darstellung der Publikation aus technischen Gründen nicht ausgeschlossen werden kann.

Ich bin als alleiniger InhaberIn der Nutzungsrechte an der Publikation zur Einräumung einer Nutzungsbewilligung befugt. Soweit das für die Realisierung der von mir oben gewählten Zugriffsoption und zur damit einhergehenden Realisierung der

Verfügbarmachung meiner Diplom-/Masterarbeit erforderlich ist, räume ich der Kunstuniversität Linz das unentgeltliche, nicht ausschließliche, zeitlich und örtlich unbegrenzte Recht ein, meine Diplom-/Masterarbeit ganz oder teilweise zu nutzen, insbesondere zu vervielfältigen, zu veröffentlichen, zu verbreiten, zu senden, zu archivieren, der Öffentlichkeit drahtgebunden oder drahtlos zur Verfügung zu stellen, zu bearbeiten, etwa an der digitalen Version der Diplom-/Masterarbeit Veränderungen vorzunehmen, die aus technischen Gründen oder mit Rücksicht auf die Erfordernisse der Langzeitarchivierung geboten sind. Ebenso räume ich diejenigen Rechte ein, die durch künftige technische Entwicklung oder durch Änderung der Gesetzgebung entstehen.

Die digitalen Medienobjekte unterliegen dem Schutz des Urheberrechts und, soweit nicht anders angegeben, dem folgenden Creative Commons Lizenzmodell: Namensnennung – Keine kommerzielle Nutzung – Keine Bearbeitung (BY-NC-ND): <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/at/>

Ist die Diplom-/Masterarbeit mit einem bewilligten Sperrantrag von der Benutzung ausgeschlossen, wird sie erst nach Ablauf der Sperre angezeigt.

4. Ich verpflichte mich, die Kunstuniversität Linz schad- und klaglos zu halten, wenn Dritte in Bezug auf die von mir eingereichte Diplom-/Masterarbeit, insbesondere in Bezug auf die hier erfolgende Rechteeinräumung und internet-basierte Verfügbarmachung Ansprüche wegen Rechtsverletzung gegen die Kunstuniversität Linz geltend machen.

5. Ich wurde davon in Kenntnis gesetzt und erkläre mich damit einverstanden, dass die Kunstuniversität Linz keine Haftung für aus technischen Gründen auftretende Fehler irgendwelcher Art übernimmt. Des Weiteren wird von der Kunstuniversität Linz keinerlei Haftung dafür übernommen, dass die Diplom-/Masterarbeit oder Teile davon von dritter Seite unrechtmäßig heruntergeladen und verbreitet, verändert oder an anderer Stelle ohne Einwilligung aufgelegt werden. Ich räume der Kunstuniversität Linz das Recht ein, etwaige Rechtsverletzungen meines Urheberrechts an meiner Arbeit zu verfolgen.

6. Ich habe das Merkblatt zur Abgabe von Diplom-/Masterarbeiten der Universitätsbibliothek gelesen und zur Kenntnis genommen.

盛索陽
SHENG SUO YANG



Linz / 17. Feb. 2017

Jan Er's Dream

羊兒的
夢

WARNING

This film is made for the people who were born and grown up in China, particularly in Shao Xing. Other may find it harder to fully comprehend it.

Every time I see the moon,
what is in my mind?

I descry bright moonlight in front of my bed,
I suspect it to be hoary frost on the floor,
I watch the bright moon, as I tilt back my head,
I yearn, while stooping, for my homeland more.

At that time, many people say,
the moon in foreign countries is rounder than that in China.
I came to Europe for more than a decade,
But I feel more and more regret
that the full moon can not bring family members to get together.

There is an old saying

The big tree is as high as the sky,
a lot of branches came from the same strain,
Even that tree has a thousand feet high,
But the leaves fall down also with a date

Tired bird heads home, fish migration,
That is, Jan Er's dream

JAN ER S DREAM

Short film (animation, smart phone recording, camera recording)

It is an experimental documentary about me who born in China at the end of 80s.

It is also a discussion about connection between spaces and memories.

Most of our memories are connected with specific spaces.

In this short film, my memories are interpreted as images and sounds.

And they will as a line to connect with the specific spaces from my past.

Dream

A dream is an experience during sleep.

It is a succession of images, ideas, emotions and sensations

that usually occurs involuntarily in the mind during certain stages of sleeping.

At the same time, a dream is also an intensive wishful thinking that our life affected.

I build up a dream world by memories and spaces, I want to find out an answer as that I have been in Europe more than a decade, but I still want to go back to my homeland. How about that? What is the problem?

Sense of belonging: Culture, customs, life style and habit. A childhood maze!

Just like Most of my lovers who have made their choices, who feel that they just do not belong to here, and me neither. And this lost of belongingness become now a intensiv feeling of insecurity.

I am making my decision now that I will go back to my homeland.

So, that is my dream!

About Color

Why should I use black and white as the main color in this film?

There is a reason that it's hardly to find any other colors in my own memories. Even there should be more colorful in my memories, I find them only on some specific things.

About Format

Why should I chose this format?

There are two reasons why I chosed this format. Reason one: It is a tribute to the director Feng Xiao Gang and his film "I Am Not Madame Bovary". Reason two: It is because of the distinction between time, spaces and different memories. The circular format is for my childhood memories spending in my hometown. The square format is for memories of Europe during last fifteen years. The full HD format is for present. I use the images of railways and flight as the transition in the between. I want to show to the audience that I am on the road, and to tell the audience that I want to go back to my homeland!

About Montage

In fact, our memories are not arranged by time line. One day, I hearing a familiar melody, then a scene will appear in my mind. So my editing is based on the relevance of sounds, images or spaces. It is just like, when we try to remember something, we start it from a melody, a picture or a scene, and that reminds me on another melody, picture or scene.

2017年

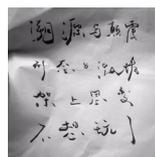
16 二月

16.02.2017
Shao Xing ·
Yue Cheng



15 二月

15.02.2017
Shao Xing ·
Yue Cheng



13 二月

13.02.2017
Shao Xing ·
Zhu Ji



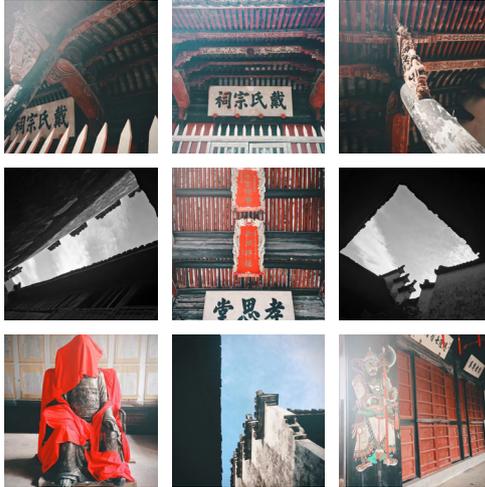
12 二月

12.02.2017
Shao Xing ·
Zhu Ji



11 二月

11.02.2017
Shao Xing ·
Zhu Ji



05 二月

05.02.2017
Shao Xing ·
Yue Cheng



03 二月

03.02.2017
Shao Xing ·
Yue Cheng



02 二月

02.02.2017
Shao Xing ·
Yue Cheng



02 二月

02.02.2017
Shao Xing ·
Yue Cheng



01 二月

01.02.2017
Shao Xing ·
Yue Cheng



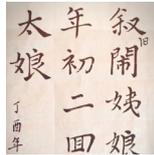
31 一月

31.01.2017
Shao Xing ·
Yue Cheng

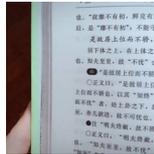


30 一月

30.01.2017
Shao Xing ·
Yue Cheng



Shao Xing ·
Yue Cheng



29 一月

29.01.2017
Hang Zhou ·
Xiao Shan



Hang Zhou ·
Xiao Shan



28 一月

28.01.2017
Shao Xing ·
Yue Cheng



26 一月

26.01.2017
Shao Xing ·
Jing Hu



Shang Hai ·
PVG



Shang Hai ·
PVG



25一月

25.01.2017
London ·
LHR



Vienna ·
VIA



Linz ·
Lentia City



17一月

17.01.2017
Linz ·
Kunstuni - K2



16一月

16.01.2017
Linz ·
Lentia City



14一月

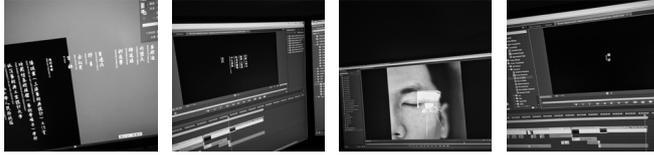
14.01.2017
Linz ·
Lentia City



2016年

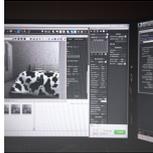
13一月

13.01.2017
Linz ·
Lentia City



11一月

11.01.2017
Linz ·
Lentia City



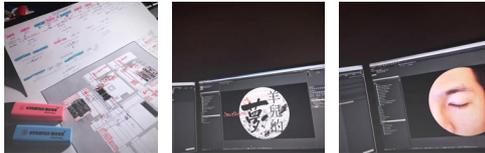
31十二月

31.12.2016
Linz ·
Lentia City



30十二月

30.12.2016
Linz ·
Lentia City



23十一月

23.11.2016
Linz ·
Kunstuni - K2



15十一月

23.11.2016
Linz ·
Lentia City



05十月

05.10.2016
Shang Hai ·
PVG



05 十月

05.10.2016
Shao Xing ·
Jing Hu



04 十月

04.10.2016
Shang Hai ·
Huang Pu



Hang Zhou ·
Shang Cheng



03 十月

03.10.2016
Shang Hai ·
Jing An



02 十月

02.10.2016
Shao Xing ·
Yue Cheng



27 九月

27.09.2016
Shao Xing ·
Jing Hu

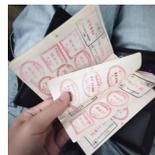


Shao Xing ·
Yue Cheng



27 九月

27.09.2016
Shao Xing ·
Yue Cheng



25 九月

25.09.2016
Shao Xing ·
Di Dang



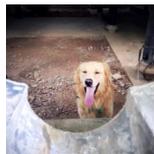
14 九月

14.09.2016
Shao Xing ·
Di Dang



10 九月

10.09.2016
Shao Xing ·
Yue Cheng



Shao Xing ·
Lu Xun Gu Li



09 九月

09.09.2016
Shao Xing ·
Di Dang



Shao Xing ·
Man Ji



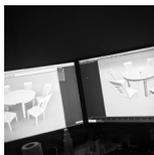
06 九月

06.09.2016
Shang Hai ·
PVG



01 七月

01.07.2016
Linz ·
Lentia City



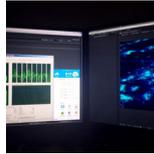
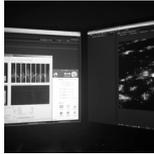
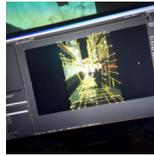
01 七月

01.07.2016
Yin Chuan ·
He Lan Shan



26 六月

26.06.2016
Linz ·
Lentia City



21 五月

21.05.2016
Linz ·
Lentia City



07 五月

07.05.2016
Linz ·
Passage



05 五月

05.05.2016
Linz ·
Lentia City



06 四月

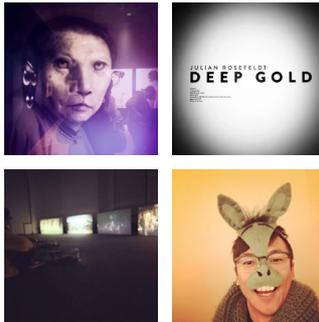
06.04.2016
Linz ·
Landesgalerie



2015年

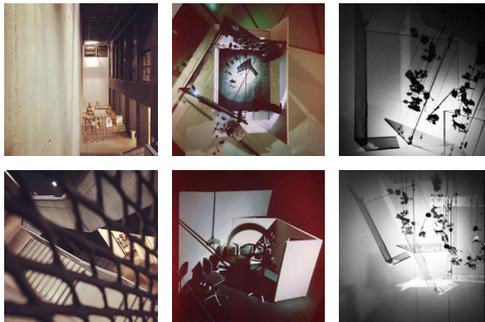
06 十二月

06.12.2015
Linz ·
Landesgalerie



04 十二月

04.12.2015
Linz ·
Offenes Kulturhaus



01 十二月

01.12.2015
Linz ·
Kunstuni - Urfahr



29 十一月

29.11.2015
Linz ·
Lentia City



19 十一月

19.11.2015
Linz ·
Lentia City



17 十一月

17.11.2015
Linz ·
Kunstuni - K2



12 十一月

12.11.2015
Shao Xing ·
Di Dang



25十月

25.10.2015
Shang Hai ·
PSA



14十月

14.10.2015
Yin Chuan ·
He Lan Shan



02九月

02.09.2015
Guang Zhou ·
Yue Xiu



24七月

24.07.2015
Hulunbuir ·
Kudu'er



Hulunbuir ·
Kudu'er



23 七月

23.07.2015
Hulunbuir ·
DSA



22 七月

22.07.2015
Shang Hai ·
PSA



10 七月

10.07.2015
Shao Xing ·
Chang An



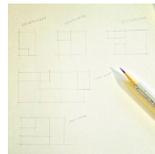
02 七月

02.07.2015
Guang Zhou ·
CAN



22 五月

22.05.2015
Linz ·
Lentia City



我非常想念我的家鄉
I MISS MY HOMETLAND SO MUCH

可是我所想念的家鄉和它很不一樣
BUT THE HOMETLAND WHERE I MISS IS SO MUCH DIFFERENT AS IT

盛宗陽

SHENG SUO YANG

願將此片獻給所有

THIS FILM IS DEDICATED TO

八十年代末九十年代初

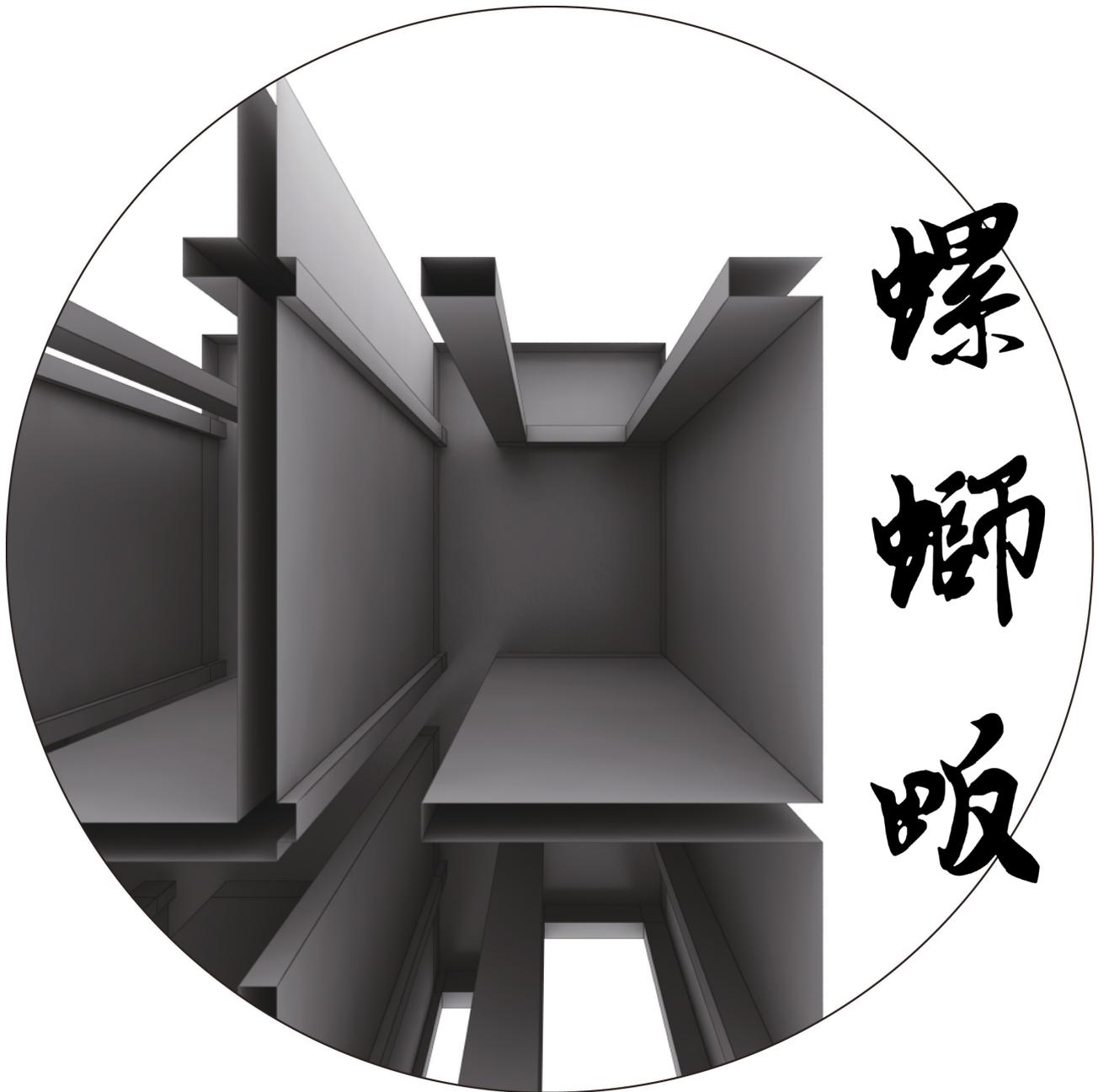
ALL FRIENDS WHO WERE BORN AND GROWN UP IN

生長于紹興的小夥伴們

SHAO XING BETWEEN THE LATE 80S AND EARLY 90S

盛索陽

SHENG SUO YANG



螺蛳

LUO SI FAN 1987 - 1991



BABY TADPOLES LOOK FOR THEIR MOTHER, 1987

LUO SI FAN 1987 - 1991



1987. P01

LUO SI FAN 1987 - 1991



1987. P02

LUO SI FAN 1987 - 1991



1987. P03

LUO SI FAN 1987 - 1991



CCTV NEW YEAR'S GALA, 1989

LUO SI FAN 1987 - 1991



1989. P01

LUO SI FAN 1987 - 1991



1989. P02

LUO SI FAN 1987 - 1991



1989. P03

LUO SI FAN 1987 - 1991



SHE-RA: PRINCESS OF POWER, 1990

LUO SI FAN 1987 - 1991



1990. P01

LUO SI FAN 1987 - 1991



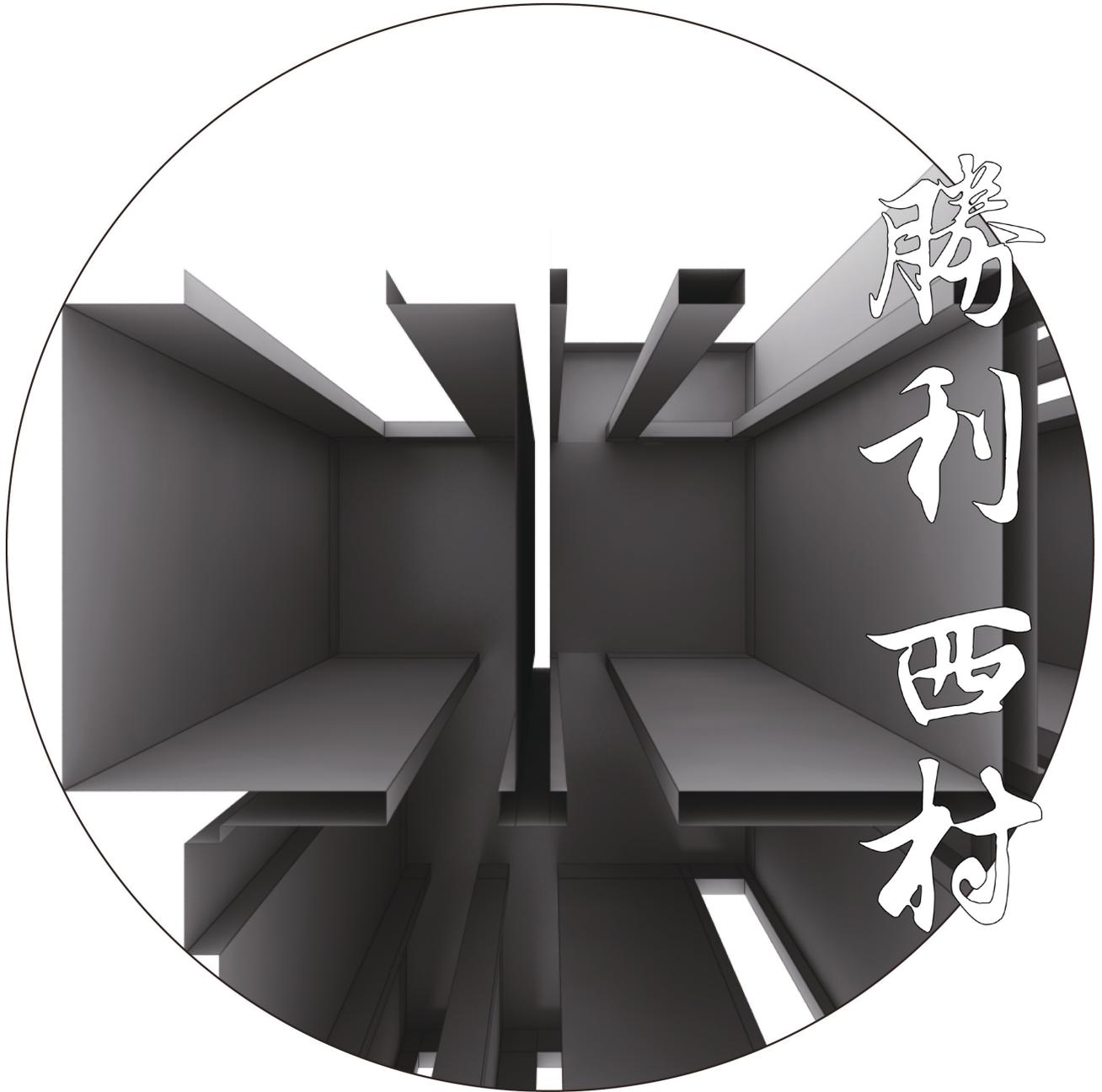
1990. P02

LUO SI FAN 1987 - 1991



1990. P03

LUO SI FAN 1987 - 1991



SHENG LI XI CUN 1991 - 1998



CALABASH BROTHERS, 1991
SHENG LI XI CUN 1991 - 1998



1991. P01

SHENG LI XI CUN 1991 - 1998



1991. P02

SHENG LI XI CUN 1991 - 1998



LITTLE LOONG BOY, 1992
SHENG LI XI CUN 1991 - 1998



ABOUT WINTER, 1992. P01
SHENG LI XI CUN 1991 - 1998



1992. P02

SHENG LI XI CUN 1991 - 1998



THE LEGEND OF WHITE SNAKE, 1993

SHENG LI XI CUN 1991 - 1998



1993. P01

SHENG LI XI CUN 1991 - 1998



1993. P02

SHENG LI XI CUN 1991 - 1998



LEGEND OF THE CONDOR HEROES III, 1995

SHENG LI XI CUN 1991 - 1998



1995. P01

SHENG LI XI CUN 1991 - 1998



1995. P02

SHENG LI XI CUN 1991 - 1998



SLAM DUNK, 1996
SHENG LI XI CUN 1991 - 1998



1996. P01

SHENG LI XI CUN 1991 - 1998



1996. P02

SHENG LI XI CUN 1991 - 1998



Mongolia 200f

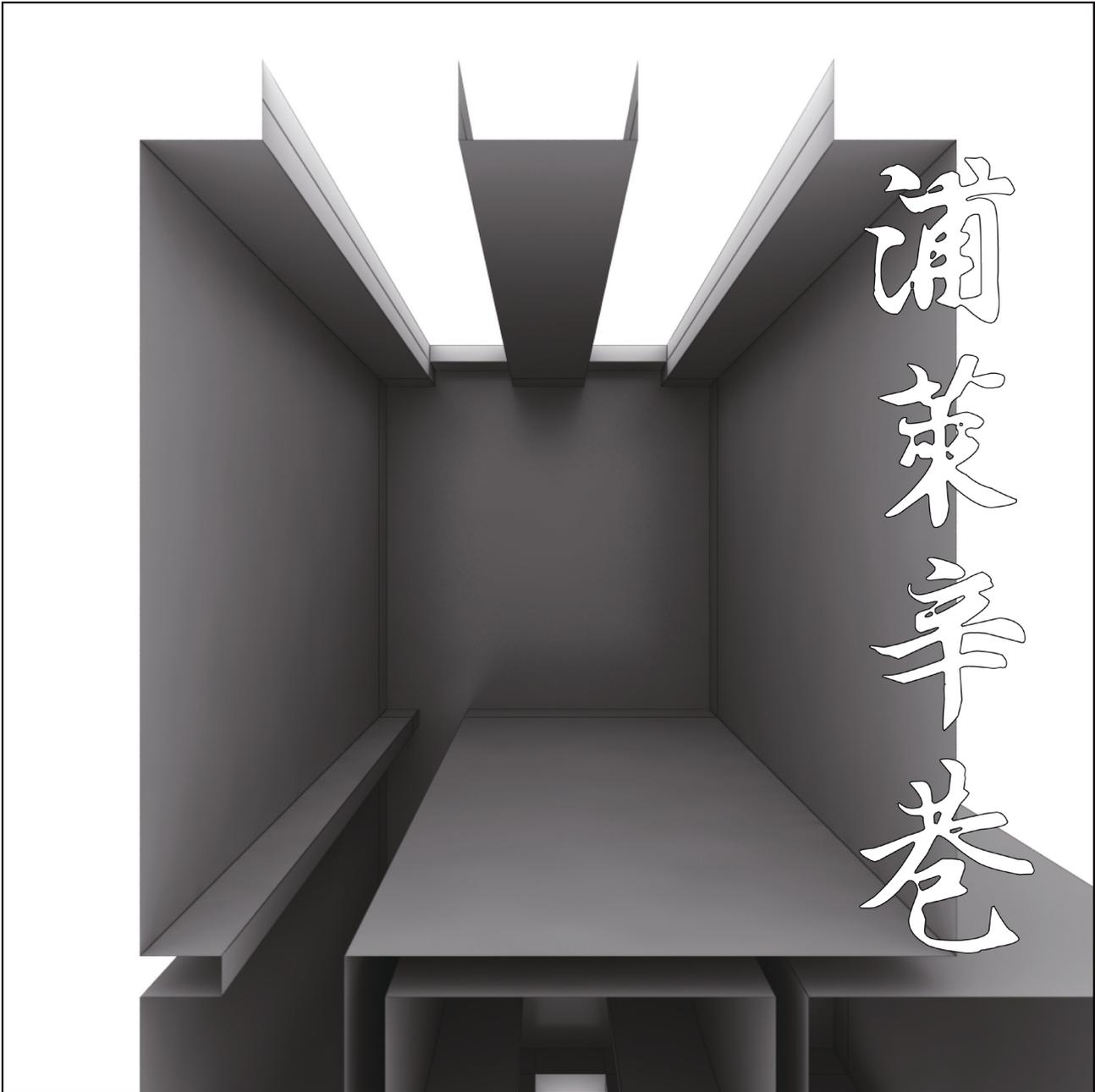
HONG KONG RETURNS TO CHINA ON JULY 1, 1997

Mongolia 250f

HONG KONG RETURNS TO CHINA

TRANSFER OF SOVEREIGNTY OVER HONG KONG, 1997

SHENG LI XI CUN 1991 - 1998





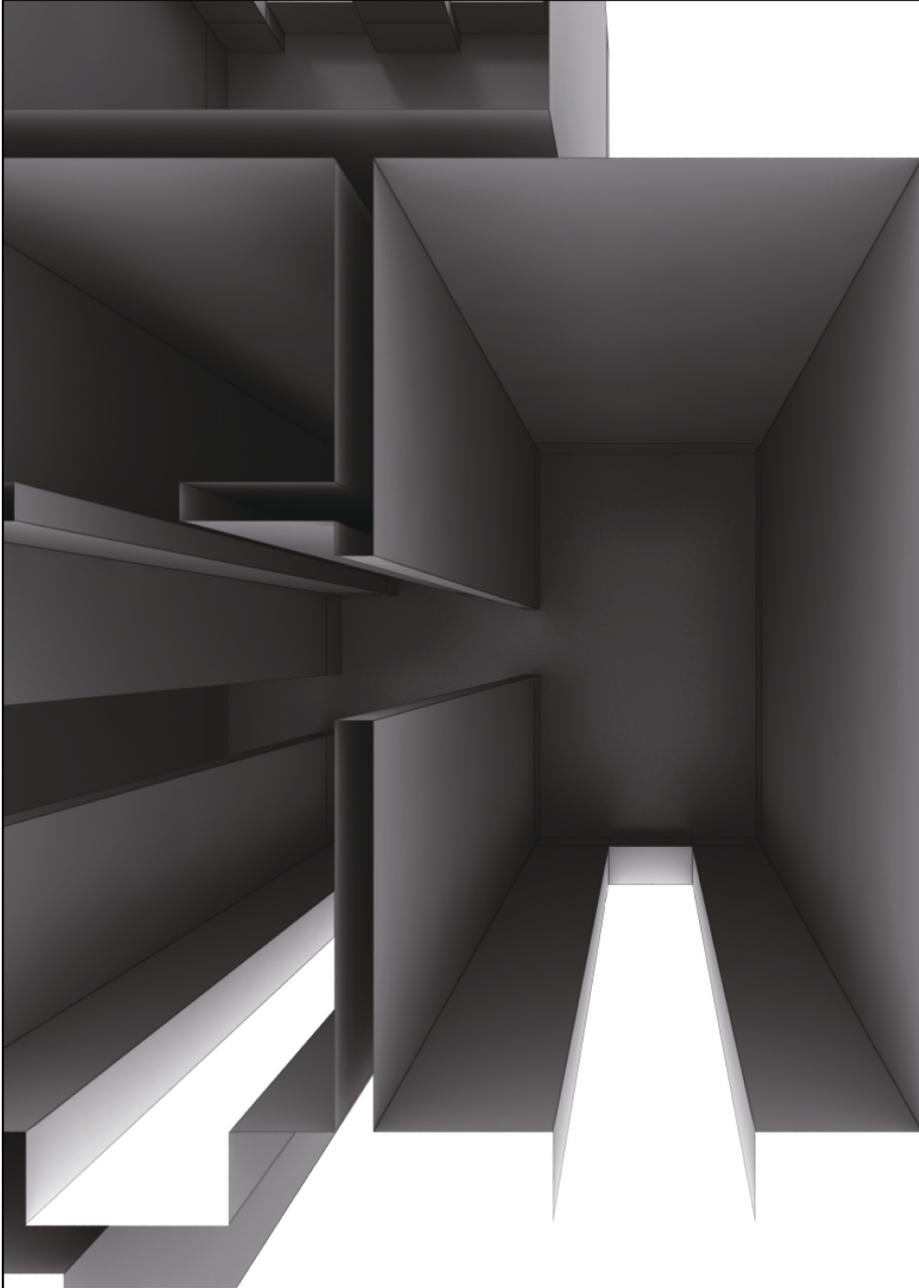
08. 03. 2007. P01

PREYSINGGASSE 2007 - 2010



08. 03. 2007. P02

PREYSINGGASSE 2007 - 2010



浩浦達街

HAUPTSTRASSE 2010 - 2014



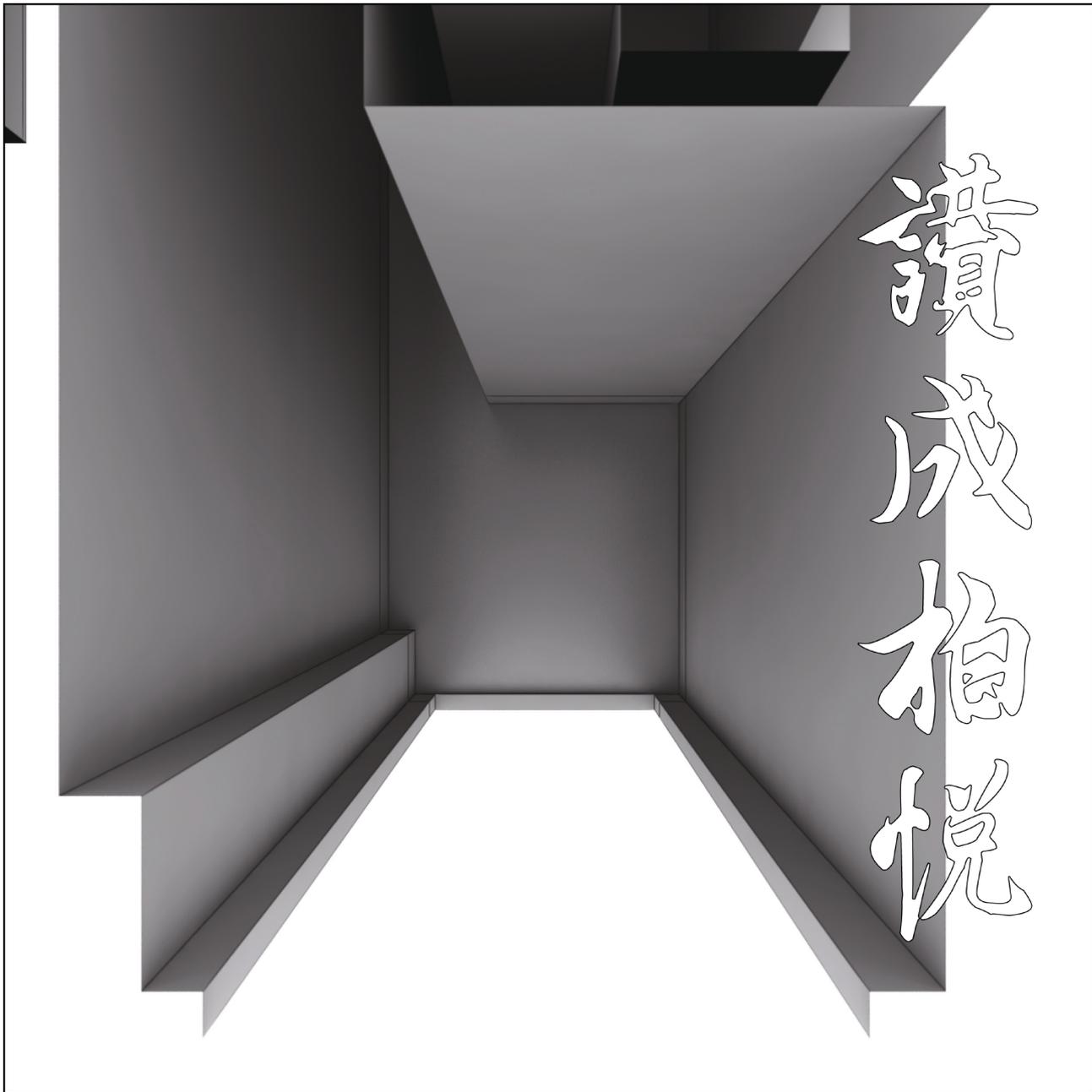
2014. P01

HAUPTSTRASSE 2010 - 2014

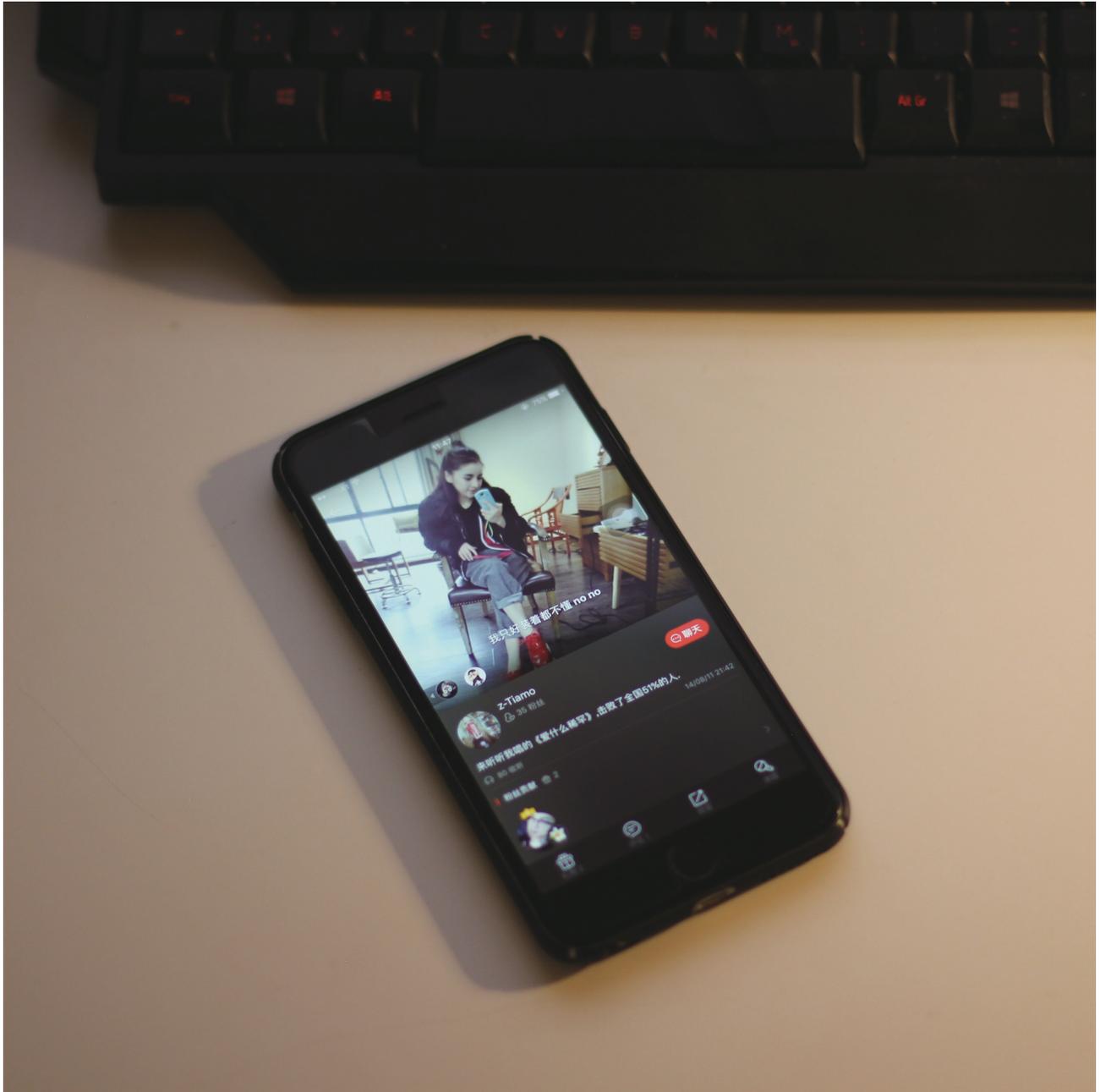


2014. P02

HAUPTSTRASSE 2010 - 2014



ZAN CHENG BAI YUE, 2015



31. 01. 2015. P01

ZAN CHENG BAI YUE, 2015



14. 02. 2015. P02

ZAN CHENG BAI YUE, 2015

Luo Si Fan 1987 - 1991

Baby Tadpoles Look For Their Mother	PHOTO FROM THE ORIGINAL COMICS
CCTV New Year's GALA	SCREENSHOT FROM ORIGINAL VIDEO
She-Ra: Princess Of Power	SCREENSHOT FROM ORIGINAL VIDEO

Sheng Li Xi Cun 1991 - 1998

Calabash Brothers	PHOTO FROM THE ORIGINAL COMICS
Little Loong Boy	PHOTO FROM THE ORIGINAL DOLL
The Legend Of White Snake	PHOTO FROM THE ORIGINAL POSTER
Legend Of The Condor Heroes III	PHOTO FROM THE ORIGINAL POSTER
Slam Dunk	SCREENSHOT FROM ORIGINAL VIDEO
Transfer Of Sovereignty Over Hong Kong	PHOTO FROM THE ORIGINAL STAMP

Other picture are taken by my friends or myself and renderings are made by myself.



CC BY-NC-ND 3.0 AT
Namensnennung - Nicht-kommerziell - Keine Bearbeitung 3.0 Österreich